

NATALE VACALEBRE*

IL POETA E IL FILOSOFO.
LE POSTILLE DI TORQUATO TASSO AL CONVIVIO DANTESCO
NEL RITROVATO ESEMPLARE SESSA

THE POET AND THE PHILOSOPHER.
TORQUATO TASSO'S ANNOTATIONS OF DANTE'S CONVIVIO
IN THE REDISCOVERED SESSA COPY

Abstract

At the end of 2018, the lost copy of Dante's *Amoroso Convivio* (Venezia, Melchiorre Sessa, 1531) annotated by Torquato Tasso in 1578 was found in the Van Pelt Library of the University of Pennsylvania. This article reconstructs and analyzes, for the first time after its discovery, the history of Tasso's copy of the *Convivio* and the numerous marginalia and reading marks left by the epic poet in the pages of Dante's philosophical treatise. Besides providing a window on Tasso's multifaceted literary culture, the various typologies of marginalia reveal the poet's use of the *Convivio* as a direct source for both his poetic and theoretical works.

Keywords

Dante Alighieri; *Convivio*; Torquato Tasso; Marginalia; History of reading; Collecting Dante

I viaggi di un libro: dalla foce del Foglia alle rive dello Schuylkill

Nel gennaio del 1823 una preoccupata Costanza Monti scriveva da Milano al "raro e vero amico" Antaldo Antaldi una lettera in cui si diceva sommamente in pena per le sorti delle carte di lavoro del suo defunto marito, Giulio Peticari. Tra i tanti materiali per i quali la vedova esprimeva premura spiccavano una edizione delle *Opere* di Dante (Venezia, Giambattista Pasquali, 1741, 2 voll.) annotata dal consorte e una copia del *Convivio* stampato a Venezia dal Sessa nel 1531 contenente le postille di Torquato Tasso, che, a suo dire, i suoi ormai dichiarati nemici – il conte Francesco Cassi e il di lei cognato Gordiano Peticari – avevano in progetto di fare sparire.¹ Dopo la dipartita di Per-

* University of Pennsylvania, Department of Romance Languages – Italian Studies; natalev@sas.upenn.edu.

1 "Da quanto mi scrive il Conte Paolo conosco la

manovra che si adopera per fare sparire il *Convivio* di Dante postillato dal Tasso. Anche ciò cammina in regola. Mi spiace però tanto più la perdita di quello postillato da Giulio, quanto più m'è a cuore